



UNIVERSITEIT VAN PRETORIA
UNIVERSITY OF PRETORIA
YUNIBESITHI YA PRETORIA

14 Maart 2013 • 14 March 2013 • 14 Hlakola 2013

Die Visekanselier en Rektor van die Universiteit van Pretoria

Prof Cheryl de la Rey

nooi u hiermee vriendelik uit na die tiende lesing in die

UP-EKSPERTLESINGREEKS

'GROSS DOMESTIC PROBLEM: THE DARK SIDES OF GDP
AND WHY THEY MATTER FOR AFRICA'S FUTURE'

aangebied deur professor Lorenzo Fioramonti

Die bruto binnelandse produk (BBP) is stellig die bekendste en belangrikste statistiek in die hedendaagse wêreld. Dit dryf regeringsbeleid op verskeie noodsaaklike gebiede, van gesondheid tot onderwys. Desondanks beskou al hoe meer mense hierdie gewilde ikoon van ekonomiese groei nou, moontlik vir die eerste keer sedert die ontstaan daarvan, as 'n 'probleem'. In hierdie lesing wat op sy onlangse boek gebaseer is, ontleed prof Lorenzo Fioramonti die 'inhoud' van die BBP — wat dit meet, wat dit nie meet nie en wáárom — en openbaar hy die kragtige politieke belange wat toegelaat het dat dit hedendaagse ekonomieë oorheers. Sodoende demonstreer hy ook in watter geringe mate die BBP tersaaklik is tot beginsels soos vooruitgang, sosiale geregtigheid en volhoubaarheid. Hy wys daarop dat daar 'n alternatief bestaan — 'n verrassende insig in die politieke werkinge van 'n getal wat die moderne lewe oorheers. Hierdie lesing fokus op Afrika en die kontinent se ontwikkelingsoogmerke vir die toekoms.

Lorenzo Fioramonti is medeprofessor in Politieke Wetenskap en beklee die Jean Monet-leerstoel van Streekintegrasie en Owerheidstudies aan die Universiteit van Pretoria, Suid-Afrika, waar hy Direkteur van die Sentrum vir die Bestudering van Owerheidsinnovering is (www.governanceinnovation.org).

Die UP-EKSPERTLESINGREEKS bied 'n openbare platform vir navorsers van die Universiteit van Pretoria om met 'n algemene gehoor te kan praat oor beduidende ontwikkelings op hul vakgebied wat waarskynlik in die toekoms 'n invloed sal hê.

Ons nooi u uit om aan UP se uur lange EKSPERTLESINGREEKS deel te neem en deur die Universiteit se navorsingsuitset verryk te word.

Datum: Donderdag 14 Maart 2013
Tyd: 17:00–20:00
Plek: Senaatsaal, Hatfieldkampus, Pretoria
GPS-koördinate: S25° 45' 21" O28° 13' 51"
Drag: Dagpak
RSVP: Teen 7 Maart uprsvp5@up.ac.za
Navrae: Lynette Smith, 012 420 2278

The Vice-Chancellor and Principal of the University of Pretoria

Prof Cheryl de la Rey

cordially invites you to attend the tenth lecture in the

UP EXPERT LECTURE SERIES

'GROSS DOMESTIC PROBLEM: THE DARK SIDES OF GDP
AND WHY THEY MATTER FOR AFRICA'S FUTURE'

presented by Professor Lorenzo Fioramonti

Gross domestic product is arguably the best-known and most powerful statistic in the contemporary world. It drives government policy on a variety of vital areas, from health to education. Yet, perhaps for the first time since its inception in the 1930s, more and more people regard this popular icon of economic growth as a 'problem'. In this lecture, which is based on his recent book, Prof Lorenzo Fioramonti unravels the 'content' of GDP what it measures, what it doesn't and why — and reveals the powerful political interests that have allowed it to dominate today's economies. In doing so, he demonstrates just how little relevance GDP has to principles such as progress, social justice and sustainability, and shows that an alternative is possible — a startling insight into the politics of a number that has come to dominate our everyday lives. This lecture has a focus on Africa and its future development objectives.

Lorenzo Fioramonti is Associate Professor of Political Science and Jean Monnet Chair in Regional Integration and Governance Studies at the University of Pretoria, South Africa, where he directs the Centre for the Study of Governance Innovation (www.governanceinnovation.org).

The UP EXPERT LECTURE SERIES provides a public platform for researchers of the University of Pretoria to engage with a general audience on significant developments in their fields of expertise that are likely to have an impact in the future.

We invite you to participate in UP's one-hour EXPERT LECTURE SERIES and be enriched by the University's research output.

Date: Thursday 14 March 2013
Time: 17:00–20:00
Venue: Senate Hall, Hatfield Campus, Pretoria
GPS coordinates: S25° 45' 21" E28° 13' 51"
Dress: Day wear
RSVP: By 7 March, uprsvp5@up.ac.za
Enquiries: Lynette Smith, 012 420 2278

Motlatšamokhanseliri le Hlogo ya Yunibesithi ya Pretoria

Prof Cheryl de la Rey

o go laletša ka lethabo go tsenela thutophahlošo ya bolesome mo

MOLOKOLONG WA DITHUTOPHAHLOŠO TŠA DITSEBI UP:

'GROSS DOMESTIC PROBLEM: THE DARK SIDES OF GDP
AND WHY THEY MATTER FOR AFRICA'S FUTURE'

e tlišwa go lena ke Moprofesa Lorenzo Fioramonti

Setšweletšwa sa selegae ke palopalo ya maatla a mantši ebile e le taba yeo e tsebegago bokaone mo lefaseng la mehleng yeno. Se phatlalatša pholisi ka makaleng a bohlokwa a go fapafapana, go tšwa go tša maphelo go ya go tša thuto. Kganthe mohlomongwe lekga la mathomo go tloga mola ya hlongwago ka bo1930, bao ba emelago mohlwaela wa go katologa wa dikgahlego mabapi le setsebi se sa go tseba kudu ka kgolo ya ekonomiyi bjalo ka 'bothata'. Mo thutophahlošong ye, yeo e theilwego godimo ga puku ya gagwe ye ntshwa, Prof Lorenzo Fioramonti o hlaloša ditharollo 'diteng' tša GDP — e ela bokae, ga e ele bokae le gore ke ka lebaka la eng e sa ele bjalo — gomme e utulla dikgahlego tše maatla tša sepolotiki tšeo di e dumelelago go buša diekonomi tša matsatši a lehono. Ka go dira bjalo, o laetša ka moo GDP e nago le maswanedinyana go metheo ya go swana le kgatelopele, toka ya leago le boiphediso bja go swarelela, gomme e laetsa gore go na le kgonagalo ya kgetho yengwe. Temošo ya go tshoša ka dipolotiking tša nomoro yeo e bušago maphelo a rena a ka mehla. Thutophahlošo ye e šeditše Afrika gammogo le kgodišo ya dipohlilelo tša ka moso.

Lorenzo Fioramonti ke Motlatša Moprofesa wa Thutamahlale a Dipolotiki le Modulasetulo wa Jean Monnet ka Kopanyo ya Selete le Dithuto tša Pušo Yunibesithing ya Pretoria (Afrika-Borwa), moo a laolago Sentha ya Dithuto tša Mpšhafatšo ya Puso (www.governanceinnovation.org).

MOLOKOLONG WA DITHUTOPHAHLOŠO TŠA DITSEBI UP o abela banyakišiši ba Yunibesithi ya Pretoria sebaka sa go boledišana le setšhaba ka kakaretšo ka dikgatelopele tša bohlokwa ka magorong a mošomo wa bona a tsebo ao a ka bago le khuetšo ka moso.

Re go laletša go tla go kgatha tema go MOLOKOLONG WA DITHUTOPHAHLOŠO TŠA DITSEBI wa iri e tše wa UP gore o tle o matlafatšwe ke dipolelo tša dinyakišišo tša Yunibesithi.

Tšatšikgwedi: Labone 14 Hlakola 2013
Nako: 17:00–20:00
Lefelo: Senate, Khamphase ya Hatfield, Pretoria
Ditaetšo tša GPS: S25° 45' 21" E28° 13' 51"
Moaparo: Diaparo tša mosegare
Phetolo: Pele ga la 7 Hlakola go uprsvp5@up.ac.za
Dipotšišo: Lynette Smith go 012 420 2278